

# SPIS TREŚCI

Wstęp . . . . .	5
-----------------	---

## Z SONETÓW DO KASANDRY

Plus tost le bal... . . . .	13
Quand au matin... . . . .	14
Comme un chevreuil... . . . .	15
Ciel, air et vents... . . . .	16
Quand ma maistresse... . . . .	17
Jaloux Soleil... . . . .	18
Ce petit chien... . . . .	19
Je parangonne... . . . .	20
Que toute chose... . . . .	21
En escrimant... . . . .	22
Je veux brusler... . . . .	23
Amour et Mars... . . . .	24
Veufve maison... . . . .	25
Page, suy moy... . . . .	26
L'or crespelu... . . . .	27
Si blond, si beau... . . . .	28
De ses maris... . . . .	29
Quand ie te voy... . . . .	30

# Z SONETÓW DO MARII I NA ŚMIERĆ MARII

Marie, levez-vous... . . . .	33
Cache pour ceste nuit... . . . .	34
Si i'estois Iupiter... . . . .	35
Que dis-tu, que fais-tu... . . . .	36
Terre, ouvre moy ton sein... . . . .	37
Comme on voit sur la branche... . . . .	38

## Z SONETÓW DO ASTREI

Dois-ie voler... . . . .	41
Jamais Hector... . . . .	42
A mon retour... . . . .	43
Si mon grand roy... . . . .	44

## Z SONETÓW DO HELENY

Ce premier iour de may... . . . .	47
Dedans les flots d'amour... . . . .	48
Le Soleil l'autre iour... . . . .	49
Cruelle, il suffisoit... . . . .	50
Quoy? Me donner congé... . . . .	51
Puis qu'elle est tout hyver... . . . .	52
Je liay d'un filet... . . . .	53
Si i'estois seulement... . . . .	54
Ostez vostre beauté... . . . .	55
Tousiours pour mon suiet... . . . .	56
Vous me distes, maistresse... . . . .	57
Comme une belle fleur... . . . .	58
I'attachay des bouquets... . . . .	59
Si i'ay bien ou mal-dit... . . . .	60

A fin qu'à tout iamaïs... . . . .	61
Je plante en ta faveur... . . . .	62
Aller en marchandise... . . . .	63
Amour, ie pren congé... . . . .	64
Au milieu de la guerre... . . . .	65
Le iuge m'a trompé... . . . .	66
Vous triomphez de moy... . . . .	67
Ma dame beut à moy... . . . .	68
Si la beauté se perd... . . . .	69
Ces longues nuicts d'hyver... . . . .	70
Celle, de qui l'amour... . . . .	71
Qu'il me soit arraché... . . . .	72
Il ne faut s'esbahir... . . . .	73
A fin que ton honneur... . . . .	74
Mon page, Dieu te gard... . . . .	75

#### SONETY RÓZNE

Amour, tu me fis voir... . . . .	79
Chacun me dit, Ronsard... . . . .	80
Rossignol mon mignon... . . . .	81
L'an se raicunissoit... . . . .	82

#### ODY

##### Księga pierwsza

Oda XVII. Do Kasandry . . . . .	85
Oda XXII. Do mojej liry . . . . .	86

##### Księga druga

Oda IX . . . . .	89
Oda XV. Do lasu w Gastynie . . . . .	91

#### Księga czwarta

Oda IV. Gróbowiec mój . . . . .	93
Oda XIII . . . . .	95
Oda XIV . . . . .	97
Oda XXII . . . . .	99
Oda XXIII . . . . .	101
Oda XXXII . . . . .	103
Oda XXXVIII . . . . .	105

#### WIERSE RÓZNE

Przywołanie dzieciństwa . . . . .	111
Pieśń . . . . .	112
Do mojej duszy... . . . .	115
Skowronek . . . . .	116
Namowa do pokoju... . . . .	118
Alfabetyczny spis utworów . . . . .	121